

1Ti 5:1	ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΩ ΜΗ presbuterō mē <i>tot-oudere-man toch-niet</i>	ΕΠΙΠΛΗΞΗΣ epiplēxēs <i>dat-jij-zou-uitvaren-tegen</i>	ΑΛΛΑ ΠΑΡΑΚΑΛΕΙ alla parakalei <i>maar roep-op !</i>	ΩΣ hōs <i>als</i>	ΠΑΤΕΡΑ ΝΕΩΤΕΡΟΥΣ patera neōterous <i>vader jongere-mannen</i>	ΩΣ hōs <i>als</i>			
	SENIOR-meer, oudste, oudere zn; 3nv ev m vergr G4245	TOCH-NIET part ontk vwd/ G3361	OP+KLAP-GEVEN, uitvaren-tegen ww ¹ HO tt act 2 ev G1969	ANDER, maar vgw G235	NAAST+ROEPEN, oproepen, bemoedigen wg HO tt act 2 ev G3870	ALS, hoe, ongeveer bijw G5613	VADER zn; 4nv ev m G3962	JONG-meer, jonger bn/zn 4nv mv m vergr G3501	ALS, hoe, ongeveer bijw G5613

ΑΔΕΛΦΟΥΣ adelphous broeders

GELIJKTUJDIG+BAARMOEDER, broeder
zn; 4nv mv m
G80

1Ti 5:2	ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΑΣ ΩΣ presbuteras hōs <i>oudere-vrouwen als</i>	ΜΗΤΕΡΑΣ ΝΕΩΤΕΡΑΣ mēteras neōteras <i>moeders jongere-vrouwen</i>	ΩΣ hōs <i>als</i>	ΑΔΕΛΦΑΣ adelphas <i>zusters</i>	ΕΝ ΠΑΧΗ ΑΓΝΙΑ en pasē hagnia <i>in alle zuiverheid</i>				
	SENIOR-meer, oudste, oudere zn; 4nv mv v vergr G4245	ALS, hoe, ongeveer G5613	MOEDER zn; 4nv mv v G3384	JONG-meer, jonger bn/zn 4nv mv v vergr G3501	ALS, hoe, ongeveer bijw G5613	GELIJKTUJDIG+BAARMOEDER, zuster zn; 4nv mv v G79	IN vzt G1722	ALLES, elk bn 3nv ev v G3956	ZUIVERheid zn; 3nv ev v G47

1Ti 5:3	ΧΗΡΑΣ ΤΙΜΑ chēras tima <i>weduwen leer !</i>	ΤΑΣ tas <i>de</i>	ΟΝΤΩΣ ontōs <i>werkelijk</i>	ΧΗΡΑΣ chēras <i>weduwen</i>	
	WEDUWE zn; 4nv mv v G5503	WAARDEREN, op-waarde-schatten, eren wg HO tt act 2 ev G5091	DE / HET L; 4nv mv v G3588	ZIJNDE+ALS, werkelijk bijw G3689	WEDUWE zn; 4nv mv v G5503

1Ti 5:4	ΕΙ ΔΕ ΤΙΣ ei de tis <i>indien echter enige</i>	ΧΗΡΑ ΤΕΚΝΑ chēra tekna <i>weduwe kinderen</i>	Η ΕΚΓΟΝΑ ē ekgona <i>of nakomelingen</i>	ΕΧΕΙ ΜΑΝΘΑΝΕΤΩΣΑΝ echei manthanetōsan <i>heeft laat-hen-leren !</i>					
	INDIEN part voorw G1487	ECHTER vgw G1161	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv ev v G5100-G1536	WEDUWE zn; 1nv ev v G5503	VOORTGEBRACHT, kind zn; 4nv mv o G5043	OF, dan part G2228	UIT+GEWORDENE, UIT-ouder, nakomeling bn/zn 4nv mv o G1549	HEBBEN wa HO tt act 3 ev G2192	LEREN-[OPWAARTS], leren wg HO tt act 3 mv G3129

ΠΡΩΤΟΝ ΤΟΝ ΙΔΙΟΝ ΟΙΚΟΝ ΕΥΣΕΒΕΙΝ prōton ton idion oikon eusebein <i>eerst ton het eigen huis eusebein</i>	ΚΑΙ ΑΜΟΙΒΑΣ kai amoibas <i>en wederdienst</i>	ΑΠΟΔΙΔΟΝΑΙ apodidonai <i>terug-te-geven</i>	ΤΟΙΣ ΠΡΟΓΟΝΟΙΣ tois progonois <i>aan-de voorouders</i>						
VOOR-meeste, eerste bijw overtr G4412	DE / HET L; 4nv ev m G3588	EIGEN bn 4nv ev m G2398	HUIS zn; 4nv ev m G3624	WEL+VEREREN, eerbiedig-bejegenen wo HO tt act G2151	EN, ook vgw G2532	WEDERKERIGHEID, wederdienst zn; 4nv mv v G287	VANAF+GEVEN, af-geven, terug-geven, betalen, weg-geven wo FE -- act G591	DE / HET L; 3nv mv m G3588	VOOR+WORDEN, voorouder zn; 3nv mv m G4269

ΤΟΥΤΟ ΓΑΡ touto gar <i>dit want</i>	ΕΣΤΙΝ estin <i>is</i>	ΑΠΟΔΕΚΤΟΝ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΟΥ ΘΕΟΥ apodekton enōpion tou theou <i>welkom in-het-zicht van-de God</i>				
DE+ZELF, deze, dit va 1nv ev o G5124	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)	VANAF+ONTVANGEN, welkom bn 1nv ev o G587	IN+BLIK, in-het-zicht bijw G1799	DE / HET L; 2nv ev m G3588	PLAATSer, God zn; 2nv ev m G2316

1Ti 5:5	Η ΔΕ ΟΝΤΩΣ ΧΗΡΑ ΚΑΙ ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΗ ΗΛΠΙΚΕΝ hē de ontōs chēra kai memonōmenē hēlpiken <i>de echter werkelijk weduwe en alleen-staandē heeft-haar-hoop-gevestigd</i>	ΕΠΙ ΤΟΝ ΘΕΟΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΜΕΝΕΙ epi ton theon kai prosmenei <i>op de God en blijft-bij</i>										
	DE / HET L; 1nv ev v G3588	ECHTER vgw G1161	ZIJNDE+ALS, werkelijk bijw G3689	WEDUWE zn; 1nv ev v G5503	EN, ook vgw G2532	ALLEEN-veroorzaken, alleen-staan wd HV tt mid 1nv ev v G3443	HOPEN wa HV tt act 3 ev G1679	OP vzt G1909	DE / HET L; 4nv ev m G3588	PLAATSer, God zn; 4nv ev m G2316	EN, ook vgw G2532	NAARTOE-BLIJVEN, blijven-bij wa HO tt act 3 ev G4357

ΤΑΙΣ ΔΕΗΣΕΣΙΝ ΚΑΙ ΤΑΙΣ ΠΡΟΕΥΧΑΙΣ ΝΥΚΤΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΣ tais deēsesin kai tais proseuchais nuktos kai hēmeras <i>de smeekbeden en de gebeden van-nacht en van-dag</i>							
DE / HET L; 3nv mv v G3588	BINDING, smeekbede zn; 3nv mv v G1162	EN, ook vgw G2532	DE / HET L; 3nv mv v G3588	NAARTOE+WEL+HEBBend, gebed zn; 3nv mv v G4335	NACHT zn; 2nv ev v G3571	EN, ook vgw G2532	DAG zn; 2nv ev v G2250

1Ti 5:6	Η ΔΕ ΣΠΑΤΑΛΩΣΑ hē de spatālōsa <i>degene echter leen-verkwistend-leven-leidende</i>	ΖΩΣΑ ΤΕΘΝΗΚΕΝ zōsa tethnēken <i>levende is-gestorven</i>			
	DE / HET L; 1nv ev v G3588	ECHTER vgw G1161	VERKWISTEN, een-verkwistend-leven-leiden wd HO tt act 1nv ev v G4684	LEVEN wd HO tt act 1nv ev v G2198	STERVEN, gestorven-zijn wa HV tt act 3 ev G2348

1Ti 5:7	ΚΑΙ ΤΑΥΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΛΕ ΙΝΑ ΔΝΕΠΙΛΗΜΠΤΟΙ ΩΣΙΝ kai tauta paraggelle hina anepilēmptoi ōsin <i>ook deze-dingen geef-opdracht ! opdat onbesproken dat-zij-zullen-zijn</i>					
	EN, ook vgw G2532	DE+ZELF, deze, dit va 4nv mv o G5023	NAAST+BOODSCHAPPEN, opdracht-geven wg HO tt act 2 ev G3853	OPDAT vgw G2443	ON+OP+GENOMEN, onbesproken bn 1nv mv m/v G423	ZIJN ww ¹ HO tt act 3 mv G5600 (G1510)

1Ti 5:8	ΕΙ ΔΕ ΤΙΣ ΙΝΔΙΕΝ ΕΧΤΕΡ ΙΕΜΑΝ ei de tis indien echter iemand	ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΑΙ ΜΑΛΙΣΤΑ ΟΙΚΕΙΩΝ ΟΥ tōn idiōn kai malista oikeiōn ou <i>van-de eigen-mensen en vooral van-huisgenoten niet</i>						
	INDIEN part voorw G1487	ECHTER vgw G1161	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv ev m G5100-G1536	DE / HET L; 2nv mv m G3588	EIGEN bn/zn 2nv mv m G2398	EERDER-meest, vooral bijw overtr G2532	HUIS-ig, huisgenoot bn/zn 2nv mv m G3609	NIET bijw ontk abs G3756

ΠΡΟΝΟΕΙ ΤΗΝ ΠΙΣΤΙΝ ΗΡΝΗΤΑΙ ΚΑΙ ΕΣΤΙΝ ΑΠΙΣΤΟΥ ΧΕΙΡΩΝ pronoei tēn pistin ērnētai kai estin apistou cheirōn <i>voorzieningen-treffet het geloof hij-heeft-geloochend en hij-is van-niet-gelovende erger</i>							
VOOR+DENKEN, voorzieningen-treffen wa HO tt act 3 ev G4306	DE / HET L; 4nv ev v G3588	GELOOF zn; 4nv ev v G4102	ONTKENNEN, loochenen wa HV tt mid 3 ev G720	EN, ook vgw G2532	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)	ON+GELOVEND, niet-gelovend, ongelooftijk bn/zn 2nv ev m G571	ERGER bn 1nv ev m vergr G5501

1Τι	ΧΗΡΑ chēra	ΚΑΤΑΛΕΓΕΣΘΩ katalegesthō	ΜΗ mē	ΕΛΑΤΤΟΝ elattoṇ	ΕΤΩΝ etōn	ΕΞΗΚΟΝΤΑ hexēkonta	ΓΕΓΟΝΥΙΑ gegonuia	ΕΝΟΣ henos
5:9	weduwe	laat-haar-op-een-lijst-geplaatst-worden ~	toch-niet	minder	van-jaren	zestig	geworden-zijnde	van-één
	WEDUWE zn, 1nv ev v G5503	NEERWAARTS+LEGGEN, NEERWAARTS-zeggen, op-een-lijst-plaatsen wg HO tt mid 3 ev G2639	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	INFERIEUR, minder bijw G1640	JAAR zn, 2nv mv o G2094	ZESIG zo telw G1835	WORDEN wd HV tt act 1nv ev v G1096	EEN, één bn 2nv ev m G1520

ΑΝΔΡΟΣ andros	ΓΥΝΗ gunē
man	vrouw
MAN zn, 2nv ev m G435	VROUW zn 1nv ev v G1135

1Τι	ΕΝ en	ΕΡΓΟΙΣ ergois	ΚΑΛΟΙΣ kalois	ΜΑΡΤΥΡΟΥΜΕΝΗ marturoumenē	ΕΙ ei	ΕΤΕΚΝΟΤΡΟΦΗΣΕΝ eteknotrophēsen	ΕΙ ei	ΕΞΕΝΟΔΟΧΗΣΕΝ exenodochēsen	ΕΙ ei
5:10	in	werken	ideale	getuigenis-gegeven-wordende ~	indien	zij-brengt-kinderen-groot	indien	zij-is-gastvrij	indien
	IN vzt G1722	WERK zn, 3nv mv o G2041	IDEAAL bn 3nv mv o G2570	MARKEREN, getuigenis-geven wd HO tt mid 1nv ev v G3140	INDIEN part voorw G1487	VOORTGEBRACHT+VOEDEN, kinderen-grootbrengen wa FE -- act 3 ev G5044	INDIEN part voorw G1487	LOGEERder+ONTVANGEN, gastvrij-zijn wa FE -- act 3 ev G3580	INDIEN part voorw G1487

ΑΓΙΩΝ hagiōn	ΠΟΔΑΣ podas	ΕΝΙΨΕΝ enipsen	ΕΙ ei	ΘΛΙΒΟΜΕΝΟΙΣ thlibomenois	ΕΠΗΡΚΕΣΕΝ epērkesen	ΕΙ ei	ΠΑΝΤΙ panti	ΕΡΓΩ ergō	ΑΓΑΘΩ agathō
van-heiligen	voeten	zij-wast	indien	degenen-verdrukt-wordende ~	zij-verlicht-de-last	indien	in-elk	werk	goed
HEILIG bn/zn 2nv mv m G40	VOET zn, 4nv mv m G4228	WASSEN wa FE -- act 3 ev G3538	INDIEN part voorw G1487	BEKLEMMEN, verdrukken, versmallen wd HO tt mid 3nv mv m G2346	OP+VOLDOENDE-zijn, de-lasten-verlichten wa FE -- act 3 ev G1884	INDIEN part voorw G1487	ALLES, elk bn 3nv ev o G3956	WERK zn, 3nv ev o G2041	GOED bn 3nv ev o G18

ΕΠΗΚΟΛΟΥΘΗΣΕΝ epēkolouthēsen
zij-volgt-erop
OP+ON+VOEGEN+PLAATSEN, erop-volgen wa FE -- act 3 ev G1872

1Τι	ΝΕΩΤΕΡΑΣ neōteras	ΔΕ de	ΧΗΡΑΣ chēras	ΠΑΡΑΙΤΟΥ paraitou	ΟΤΑΝ hotan	ΓΑΡ gar
5:11	jongere	echter	weduwen	weiger ~ !	wanneer-ook-maar	want
	JONG-meer, jonger bn 4nv mv v vergr G3501	ECHTER vgw G1161	WEDUWE zn, 4nv mv v G5503	NAAST-VERZOEKEN, weigeren, zich-verontschuldigen wg HO tt mid 2 ev G3868	WELK+BOVENDIEN+OOIT, wanneer-ook-maar vgw G3752	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063

ΚΑΤΑΣΤΡΗΝΙΑΣΩΣΙΝ katastrēniasōsin	ΤΟΥ tou	ΧΡΙΣΤΟΥ christou	ΓΑΜΕΙΝ gamein	ΘΕΛΟΥΣΙΝ thelousin
dat-zij-zich-ongedurig-zouden-keren-tegen	de	Christus	trouwen	zij-willen
NEERWAARTS+STAAN, zich-ongedurig-keren-tegen wv ² HO tt act 3 mv G2691	DE / HET L_ 2nv ev m G3588	GEZALFDE, Christus zn, 2nv ev m G5547	HUWEN, trouwen wo HO tt act G1060	WILLEN wa HO tt act 3 mv G2309

1Τι	ΕΧΟΥΣΑΙ echousai	ΚΡΙΜΑ krima	ΟΤΙ hoti	ΤΗΝ tēn	ΠΡΩΤΗΝ prōtēn	ΠΙΣΤΙΝ pistin	ΗΘΕΤΗΣΑΝ ēthetēsan
5:12	'hebbende	oordeel	dat	het	eerste	geloof	zij-wijzen-af
	HEBBEN wd HO tt act 1nv mv v G2192	OORDELEN-resultaat, oordeel bn 4nv ev o G2917	WELK+ENIG, dat vgw G3754	DE / HET L_ 4nv ev v G3588	VOOR-meeste, eerste, voornaamste bn 4nv ev v overtr G4413	GELOOF zn, 4nv ev v G4102	ON+PLAATSEN, afwijzen wa FE -- act 3 mv G114

1Τι	ΑΜΑ hama	ΔΕ de	ΚΑΙ kai	ΑΡΓΑΙ argai	ΜΑΝΘΑΝΟΥΣΙΝ manthanousin	ΠΕΡΙΕΡΧΟΜΕΝΑΙ perierchomenai	ΤΑΣ tas	ΟΙΚΙΑΣ oikias	ΟΥ ou	ΜΟΝΟΝ monon	ΔΕ de
5:13	tegelijkertijd	echter	ook	werkeloos	zij-leren	rondzwervende ~	de	woonhuizen	niet	alleen	echter
	GELIJKTIJDIG, tegelijkertijd bijw G260	ECHTER vgw G1161	EN, ook vgw G2532	ON+WERKEND, onwerkzaam, werkeloos bn 1nv mv v G692	LEREN+(OP)WAARTS], leren wa HO tt act 3 mv G3129	RONDOM+KOMEN, rondzwerven wd HO tt mid 1nv mv v G4022	DE / HET L_ 4nv mv v G3588	HUIS-heid, woonhuis zn, 4nv mv v G3614	NIET bijw ontk abs G3756	ALLEEN bijw G3440	ECHTER vgw G1161

ΑΡΓΑΙ argai	ΑΛΛΑ alla	ΚΑΙ kai	ΦΛΥΔΡΟΙ phluaroi	ΚΑΙ kai	ΠΕΡΙΕΡΓΟΙ periergoi	ΑΛΛΟΥΣΑΙ lalousai	ΤΑ ta	ΜΗ mē	ΔΕΟΝΤΑ deonta
werkeloos	maar	ook	roddelend	en	overbodig-bezig	sprekende	de-dingen	toch-niet	bindende
ON+WERKEND, onwerkzaam, werkeloos bn 1nv mv v G692	ANDER, maar vgw G235	EN, ook vgw G2532	BUBBELEND, roddelend bn/zn 1nv mv v G5397	EN, ook vgw G2532	RONDOM+WERKEND, overbodig-bezig bn/zn 1nv mv v G4021	SPREKEN wd HO tt act 1nv mv v G2980	DE / HET L_ 4nv mv o G3588	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	BINDEN, moeten wd HO tt act 4nv mv o G1163

1Τι	ΒΟΥΛΟΜΑΙ boulomai	ΟΥΝ oun	ΝΕΩΤΕΡΑΣ neōteras	ΓΑΜΕΙΝ gamein	ΤΕΚΝΟΓΟΝΕΙΝ teknogonein	ΟΙΚΟΔΕΣΠΟΤΕΙΝ oikodespotein
5:14	'ik-besluit ~	dan	jongere-vrouwen	te-trouwen	kinderen-voort-te-brengen	het-huishouden-te-besturen
	BERADEN, van-plan-zijn, besluiten wa HO tt mid 1 ev G1014	DAN vgw G3767	JONG-meer, jonger bn/zn 4nv mv v vergr G3501	HUWEN, trouwen wo HO tt act G1060	VOORTBRENGer+WORDEN, kinderen-voortbrengen wo HO tt act G5041	HUIS+EIGENAAR-zijn, het-huis-besturen wo HO tt act G3616

ΜΗΔΕΜΙΑΝ mēdemian	ΑΦΟΡΜΗΝ aphormēn	ΔΙΔΟΝΑΙ didonai	ΤΩ tō	ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩ antikeimenō	ΛΟΙΔΟΡΙΑΣ loidorias	ΧΑΡΙΝ charin
geen-enkele	aangrijpingspunt	te-geven	aan-degene	tegenstrevende ~	van-scheldwoord	ter-wille
TOCH-NIET+ECHTER+EEN, geen-enkele, niemand, niets bn 4nv ev v G3367	VANAF+STORM, aangrijpingspunt zn, 4nv ev v G874	GEVEN wo FE -- act G1325	DE / HET L_ 3nv ev m G3588	IN-PLAATS-VAN-LIGGEN, tegen-LIGGEN, tegenstrevēn wd HO tt mid 3nv ev m G480	LEGGEN+SPEERheid, zeggen-speer-heid, scheldwoord zn, 2nv ev v G3059	VREUGDE, ter-wille-van bijw G5484

1Τι	ΗΔΗ ēdē	ΓΑΡ gar	ΤΙΝΕΣ tines	ΕΞΕΤΡΑΠΗΣΑΝ exetrapēsān	ΟΠΙΣΘ opisō	ΤΟΥ tou	ΣΑΤΑΝΑ satana
5:15	reeds	want	sommigen	werden-terzijde-gekeerd	achterna	de	Satan
REEDS, eindelijk bijw G2235	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv mv m/v G5100		UIT+WENDEN, terzijde-keren wa FE vt pas 3 mv G1624	ACHTER, achterna, na, naar-achter bijw G3694	DE / HET L_ 2nv ev m G3588	SATAN zn, 2nv ev m G4567

1Ti 5:16	ΕΙ ei indien enige	ΤΙΣ tis enige, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke?	ΠΙΣΤΗ pistē gelovige-vrouw	ΕΧΕΙ echei heeft	ΧΗΡΑΣ chēras weduwen	ΕΠΑΡΚΕΙΘΩ eparkeisthō laat-haar-de-lasten-verlichten ~ !
	INDIEN part voorv G1487	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv ev v G5100-G1536	GEOLOVEND, gelovig, betrouwbaar, trouw, getrouw bn/zn 1nv ev v G4103	HEBZEN wa HO tt act 3 ev G2192	WEDUWE zn, 4nv mv v G5503	OP+VOLDOENDE-zijn, de-lasten-verlichten wg HO tt mid 3 ev G1884

ΑΥΤΑΙΣ autais aan-hen	ΚΑΙ ΜΗ kai mē en toch-niet	ΒΑΡΕΙΘΩ bareisthō laat-haar-bezwaard-woorden ~ !	Η hē de	ΕΚΚΛΗΣΙΑ ekklēsia uitgeroepen-vergadering	ΙΝΑ hina opdat	ΤΑΙΣ tais aan-de	ΟΝΤΩΣ ontōs werkelijk	
ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv mv v G846	EN, ook vgw G2532	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	ZWAAR-zijn, bezwaard-zijn wg HO tt mid 3 ev G916	DE / HET L 1nv ev v G3588	UIT+GEROEPEN-heid, uitgeroepen-vergadering zn, 1nv ev v G1577	OPDAT vgw G2443	DE / HET L 3nv mv v G3588	ZIJNDE+ALS, werkelijk bijw G3689

ΧΗΡΑΙΣ chērais weduwen	ΕΠΑΡΚΕΧ eparkesē dat-het-de-lasten-zou-verlichten
WEDUWE zn, 3nv mv v G5503	OP+VOLDOENDE-zijn, de-lasten-verlichten ww ^h HO tt act 3 ev G1884

1Ti 5:17	ΟΙ hoi de	ΚΑΛΩΣ kalōs op-ideale-wijze	ΠΡΟΕΣΤΩΤΕΣ proestōtes vooraan-gestaan-hebbende	ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΙ presbuteroi oudsten	ΔΙΠΛΗΣ diplēs van-dubbele	ΤΙΜΗΣ timēs eer	ΑΣΙΟΥΣΘΩΣΑΝ axiousthōsan laat-hen-waardig-geacht-woorden ~ !
	DE / HET L 1nv mv m G3588	IDEAAL+ALS, op-ideale-wijze G2573	VOOR+STAAN, vooraan-staan wd HV tt act 1nv mv m G4291	SENIOR-meer, oudste, oudere zn, 1nv mv m vergr G4245	TWEE+MEER, dubbel bn 2nv ev v G1362	WAARDE, prijs, eer zn, 2nv ev v G5092	WAARDIG-veroorzaken, waardig-achten wg HO tt mid 3 mv G515

ΜΑΛΙΣΤΑ malista vooral	ΟΙ hoi degenen	ΚΟΠΙΩΝΤΕΣ kopiōntes zwoegende	ΕΝ en in	ΛΟΓΩ logō woord	ΚΑΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ kai didaskalia en in-onderwijzing	
EERDER-meest, vooral bijw overtr G3122	DE / HET L 1nv mv m G3588	HAKKENDE-zijn, zwoegen, moe-woorden wd HO tt act 1nv mv m G2872	IN vzt G1722	LEGGENDE, zeggende, woord zn, 3nv ev m G3056	EN, ook vgw G2532	ONDERWIJZEN-heid, onderwijzing G1319

1Ti 5:18	ΛΕΓΕΙ legei zegt	ΓΑΡ gar want	Η hē het	ΓΡΑΦΗ graphē Geschrift	ΒΟΥΝ boun rund	ΔΟΧΩΝΤΑ doxōnta dorsende	ΟΥ ou niet	ΦΙΜΩΣΕΙΣ phimōseis ljjj-zal-muilbanden	ΚΑΙ ΑΞΙΟΣ kai axios en waardig	Ο ho de	ΕΡΓΑΤΗΣ ergatēs werker	
	LEGGEN, zeggen wa HO tt act 3 ev G3004	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	DE / HET L 1nv ev v G3588	GESCHRIFT zn, 1nv ev v G1124	RUND zn, 4nv ev m G1016	DORSEN wd HO tt act 4nv ev m G248	NIET bijw ontk abs G3756	MUILBANDEN, verstommen, doen-verstommen wa HO tt act 2 ev G5392	EN, ook vgw G2532	WAARDIG bn 1nv ev m G514	DE / HET L 1nv ev m G3588	WERKER zn, 1nv ev m G2040

ΤΟΥ tou van-het	ΜΙΣΘΟΥ misthou loon	ΑΥΤΟΥ autou van-hem
DE / HET L 2nv ev m G3588	HUUR, loon zn, 2nv ev m G3408	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846

1Ti 5:19	ΚΑΤΑ kata tegen	ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΥ presbuterou oudste	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΝ katēgorian beschuldiging	ΜΗ mē toch-niet	ΠΑΡΑΔΕΧΟΥ paradechou neem-aan ~ !	ΕΚΤΟΣ ektos buiten-om	ΕΙ ei indien	ΜΗ mē toch-niet	ΕΠΙ ΔΥΟ epi duo op twee	
	NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596	SENIOR-meer, oudste, oudere zn, 2nv ev m vergr G4245	NEERWAARTS+KOPEN-heid, beschuldiging zn, 4nv ev v G2724	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	NAAST+ONTVANGEN, aannemen wg HO tt mid 2 ev G3858	UIT, buitenom, buitenkant bijw G1622	INDIEN part voorv G1487	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	OP vzt G1909	TWEE zo telw G1417

Η ē of	ΤΡΙΩΝ triōn drie	ΜΑΡΤΥΡΩΝ marturōn getuigen
OF, dan part G2228	DRIE bn 2nv mv m G5140	MARKEERDER, getuige zn, 2nv mv m G3144

1Ti 5:20	ΤΟΥΣ tous degenen	ΑΜΑΡΤΑΝΟΝΤΑΣ hamartanontas zondigende	ΕΝΩΠΙΟΝ enōpion in-het-zicht	ΠΑΝΤΩΝ pantōn van-allen	ΕΛΕΓΧΕ elegche ontmasker ~ !	ΙΝΑ hina opdat	ΚΑΙ ΟΙ kai hoi ook de	ΛΟΙΠΟΙ loipoi overigen	ΦΟΒΟΝ phobon vrees	
	DE / HET L 4nv mv m G3588	ON+MARKEREN+OPWAARTS, (doel)-missen, zondigen wd HO tt act 4nv mv m G264	IN+BLIK, in-het-zicht bijw G1799	ALLES, elk bn 2nv mv m G3956	BLOOTLEGGEN, ontmaskeren wg HO tt act 2 ev G1651	OPDAT vgw G2443	EN, ook vgw G2532	DE / HET L 1nv mv m G3588	ONTBREKEND, overig, overigens, verder bn/zn 1nv mv m G3062	VREES zn, 4nv ev m G5401

ΕΧΩΣΙΝ echōsin dat-zij-zullen-hebben
HEBZEN ww ^h HO tt act 3 mv G2192

1Ti 5:21	ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΟΜΑΙ diamarturomai 'lik-betuig ~	ΕΝΩΠΙΟΝ enōpion in-het-zicht	ΤΟΥ tou van-de	ΘΕΟΥ theou God	ΚΑΙ ΧΡΙΣΤΟΥ kai christou en van-Christus	ΙΗΣΟΥ iēsou Jezus	ΚΑΙ ΤΩΝ kai tōn en van-de	ΕΚΛΕΚΤΩΝ eklektōn uitgekozen	ΑΓΓΕΛΩΝ aggelōn boodschappers	ΙΝΑ hina opdat	
	DOOR+MARKEREN, DOOR-getuigen, betuigen wa HO tt mid 1 ev G1263	IN+BLIK, in-het-zicht bijw G1799	DE / HET L 2nv ev m G3588	PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	EN, ook vgw G2532	GEZALFDE, Christus zn, 2nv ev m G5547	JEZUS, Jozua zn 2nv ev m G2424	EN, ook vgw G2532	DE / HET L 2nv mv m G3588	BOODSCHAPPER zn, 2nv mv m G32	OPDAT vgw G2443

ΤΑΥΤΑ tauta deze-dingen	ΦΥΛΑΞΗΣ phulaxēs dat-jij-zou-onderhouden	ΧΩΡΙΣ chōris los-van	ΠΡΟΚΡΙΜΑΤΟΣ prokrimatos vooroordeel	ΜΗΔΕΝ mēden niets	ΠΟΙΩΝ poiōn doende	ΚΑΤΑ kata overeenkomstig
DE+ZELF, deze, dit va 4nv mv o G5023	BEWAKEN, onderhouden ww ^h HO tt act 2 ev G5442	RUIJTE, los-van bijw G5565	VOOR+OORDELEN-resultaat, vooroordeel zn, 2nv ev o G4299	TOCH-NIET+ECHTER+EEN, geen-enkele, niemand, niets bn 4nv ev o G3367	DOEN, maken wd HO tt act 1nv ev m G4160	NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596

ΠΡΟΣΚΛΙΣΙΝ
prosklisin
vooringenomenheid

NAARTOE+NEIGing, vooringenomenheid
zn, 4nv ev v
G4346

1Τι 5:22	ΧΕΙΡΑΣ cheiras handen	ΤΑΧΕΩΣ tacheōs haastig	ΜΗΔΕΝΙ mēdeni aan-niemand	ΕΠΙΤΙΘΕΙ epititheī leg-op !	ΜΗΔΕ mēde ook-niet	ΚΟΙΝΩΝΕΙ koinōnei neem-deel !
	HAND zn, 4nv mv v G5495	SNEL+ALS, vlug bijw G5030	TOCH-NIET+ECHTER+EEN, geen-enkele, niemand, niets bn 3nv ev m G3367	OP+PLAATSEN, plaats-en-op, leggen-op wg HO tt act 2 ev G2007	TOCH-NIET+ECHTER, ook-niet, zelfs-niet, noch vgw G3366	GEMEENSCHAPPELIJK+ZIJN, deel-nemen, bijdragen wg HO tt act 2 ev G2841

ΑΜΑΡΤΙΑΙΣ hamartiais aan-zonden	ΑΛΛΟΤΡΙΑΙΣ allotriais andermans	ΣΕΑΥΤΟΝ seauton jezelf	ΑΓΝΟΝ hagnon zuiver	ΤΗΡΕΙ tērei bewaar !
ON+GEMARKEERDheid, (doel)-misser, zonde zn, 3nv mv v G266	ANDERig, andermans, uitheems, buitenstaander wg HO tt act 2 ev G245	JIJ+ZELF, jezelf vw 2 4nv ev m G4572	ZUIVER bn 4nv ev m G53	BEWAREN wg HO tt act 2 ev G5083

1Τι 5:23	ΜΗΚΕΤΙ mēketi niet-meer	ΥΔΡΟΠΟΤΕΙ hudropotei drink-water !	ΑΛΛΑ alla maar	ΟΙΝΩ oinō wijn	ΟΛΙΓΩ oligō weinig	ΧΡΩ chrō gebruik~ !	ΔΙΑ dia vanwege	ΤΟΝ ton de	ΣΤΟΜΑΧΟΝ stomachon maag	ΚΑΙ ΤΑΣ kai tas en de	ΠΥΚΝΑΣ puknas regelmatige	
	TOCH-NIET+NIET-NOG, niet-meer bijw G3371	NAT+DRINKEN, water-drinken wg HO tt act 2 ev G5202	ANDER, maar vgw G235	WIJN zn, 3nv ev m G3631	WEINIG, enkele, kort bn 3nv ev m G3641	GEBRUIKEN, bejegenen wg HO tt mid 2 ev G5530	DOOR (Z), vanwege (4) vzt G1223	DE / HET L 4nv ev m G3588	MONDend, maag zn, 4nv ev m G4751	EN, ook vgw G2532	DE / HET L 4nv mv v G3588	REGELMATIG bn 4nv mv v G4437

ΣΟΥ sou van-jou	ΑΣΘΕΝΕΙΑΣ astheneias zwakheden
JIJ, jou vp 2 2nv ev G4675	ON+STEVIG-heid, zwakheid zn, 4nv mv v G769

1Τι 5:24	ΤΙΝΩΝ tinōn van-sommige	ΑΝΘΡΩΠΩΝ anthrōpōn mensen	ΑΙ hai de	ΑΜΑΡΤΙΑΙ hamartiai zonden	ΠΡΟΔΗΛΟΙ prodēloi evident	ΕΙΣΙΝ eisin zijn	ΠΡΟΑΓΟΥΣΑΙ proagousai vooruitgaande	ΕΙΣ eis tot-in
	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 2nv mv m G5100	OPWAARTS+BUK+WENDER, mens zn, 2nv mv m G444	DE / HET L 1nv mv v G3588	ON+GEMARKEERDheid, (doel)-misser, zonde zn, 1nv mv v G266	VOOR+DUIDELIJK, evident bn 1nv mv v G4271	ZIJN wa HO tt act 3 mv G1526 (G1510)	VOOR+LEIDEN, voor-leiden, voor-gaan wd HO tt act 1nv mv v G4254	TOT-IN vzt G1519

ΚΡΙΣΙΝ krisin beoordeling	ΤΙΣΙΝ tisin bij-sommigen	ΔΕ de echter	ΚΑΙ kai ook	ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΟΥΣΙΝ epakolouthousin zij-volgen-erop
OORDEELing, beoordeling zn, 4nv ev v G2920	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 3nv mv m G5100	ECHTER vgw G1161	EN, ook vgw G2532	OP+ON+VOEGEN+PLAATSEN, erop-volgen wa HO tt act 3 mv G1872

1Τι 5:25	ΩΣΑΥΤΩΣ hōsautōs op-dezelfde-wijze	ΚΑΙ ΤΑ kai ta ook de	ΕΡΓΑ erga werken	ΤΑ ta de	ΚΑΛΑ kala ideale	ΠΡΟΔΗΛΑ prodēla evident	ΚΑΙ ΤΑ kai ta en de-dingen	ΑΛΛΩΣ allōs op-andere-wijze	ΕΧΟΝΤΑ echonta hebbende		
	ALS+ZELFDE+ALS, op-dezelfde-wijze bijw G5615	EN, ook vgw G2532	DE / HET L 1nv mv o G3588	WERK zn, 1nv mv o G2041	DE / HET L 1nv mv o G3588	IDEAAL bn 1nv mv o G2570	VOOR+DUIDELIJK, evident bn 1nv mv o G4271	EN, ook vgw G2532	DE / HET L 1nv mv o G3588	ANDER+ALS, op-andere-wijze bijw G247	HEBBEN wd HO tt act 1nv mv o G2192

ΚΡΥΒΗΝΑΙ krubēnai verborgen-woorden	ΟΥ ou niet	ΔΥΝΑΝΤΑΙ dunantai kunnen~
VERBERGEN wo FE -- pas G2928	NIET bijw ontk abs G3756	VERMOGEN, kunnen wa HO tt mid 3 mv G1410